

A2.9 Zadanie domowe / ćwiczenia

A2.9 Deberes / ejercicios

<https://app.colanguage.com/es/polaco/plan-de-curso/a2/9>



Ćwiczenie 1:

Karty dialogowe

Instrukcja: Napisz krótką rozmowę dla każdej sytuacji.

1. Wizyta w ZUS w sprawie emerytury

Hablad sobre los trámites necesarios para presentar la solicitud de jubilación en el ZUS.

.....

.....

.....

.....

Dzień dobry, chciałbym się dowiedzieć, jakie dokumenty są potrzebne do złożenia wniosku o emeryturę.

Buenos días, quisiera saber qué documentos son necesarios para presentar la solicitud de jubilación.

Proszę przynieść dowód osobisty, świadectwa pracy oraz zaświadczenie o zarobkach.

Por favor, traiga el documento de identidad, los certificados de empleo y un certificado de ingresos.

Czy muszę jeszcze coś wypełnić na miejscu?

¿Tengo que rellenar algo más aquí?

Tak, razem przygotujemy odpowiednie formularze do podpisania.

Sí, juntos prepararemos los formularios adecuados para firmar.

Jak długo trwa proces przyjęcia wniosku?

¿Cuánto tiempo tarda el proceso de aceptación de la solicitud?

Zazwyczaj kilka dni, a informację otrzyma Pan listownie.

Normalmente unos días, y recibirá la información por correo.

Dzień dobry, chciałem zapytać o procedurę zgłoszenia się po rentę.

Buenos días, quería preguntar sobre el procedimiento para solicitar una pensión por invalidez.

Potrzebny jest dowód osobisty, orzeczenie lekarskie oraz dokumenty potwierdzające okresy składowe.

Se necesita el documento de identidad, un certificado médico y documentos que acrediten los periodos de cotización.

Czy mogę otrzymać pomoc przy wypełnianiu formularza?

¿Puedo recibir ayuda para completar el formulario?

Oczywiście, nasi pracownicy pomogą na miejscu.

Por supuesto, nuestro personal le ayudará aquí.

Czy po złożeniu dokumentów dostanę numer sprawy?

Después de entregar los documentos, ¿recibiré un número de caso?

Tak, to ułatwi kontakt w przyszłości.

Sí, esto facilitará el contacto en el futuro.

2. Zapytanie o pozwolenie na pracę

Recread una conversación sobre los trámites relacionados con el permiso de trabajo en Polonia.

.....

.....

.....

.....

Dzień dobry, chciałbym się dowiedzieć, jakie formalności trzeba spełnić, aby otrzymać pozwolenie na pracę.

Buenos días, quisiera saber qué trámites hay que cumplir para obtener un permiso de trabajo.

Proszę przedstawić umowę o pracę oraz paszport.

Por favor, presente el contrato de trabajo y el pasaporte.

Czy muszę złożyć coś jeszcze?

¿Tengo que presentar algo más?

Tak, trzeba wypełnić formularz w urzędzie pracy.

Sí, hay que rellenar un formulario en la oficina de empleo.

Ile trwa cała procedura?

¿Cuánto dura todo el procedimiento?

Zwykle do trzydziestu dni roboczych.

Normalmente hasta treinta días laborables.

Dzień dobry, chciałem zapytać o dokumenty potrzebne do uzyskania pozwolenia na pracę.

Buenos días, quería preguntar sobre los documentos necesarios para obtener un permiso de trabajo.

Potrzebujemy umowy z pracodawcą oraz dokumentów tożsamości.

Necesitamos un contrato con el empleador y documentos de identidad.

Czy można przesłać dokumenty online?

¿Se pueden enviar los documentos en línea?

Niestety, trzeba je dostarczyć osobiście do urzędu.

Lamentablemente, deben entregarse en persona en la oficina.

Czy muszę znać język polski, żeby dostać pozwolenie?

¿Tengo que saber polaco para obtener el permiso?

Nie jest to wymagane, ale ułatwia codzienną pracę.

No es obligatorio, pero facilita el trabajo diario.

3. Rejestracja w urzędzie pracy

Llevar a cabo una conversación sobre el registro en la oficina de empleo y las obligaciones relacionadas.

.....

.....

.....

.....

Dzień dobry, chciałbym się zarejestrować jako bezrobotny.

Buenos días, quisiera registrarme como desempleado.

Proszę okazać dowód osobisty i wypełnić formularz
rejestracyjny.

*Por favor, muestre el documento de identidad y rellene el
formulario de registro.*

Czy muszę regularnie potwierdzać gotowość do pracy?

*¿Tengo que confirmar regularmente mi disponibilidad para
trabajar?*

Tak, co miesiąc należy zgłaszać się osobiście lub online.

Sí, cada mes es necesario presentarse en persona o en línea.

Jakie mam obowiązki po rejestracji?

¿Cuáles son mis obligaciones tras el registro?

Wymagane jest uczestnictwo w spotkaniach i szkoleniach
aktywizujących.

Se requiere participar en reuniones y formaciones de activación.

Dzień dobry, jestem nowy w Polsce i chcę się zarejestrować w
urzędzie pracy.

*Buenos días, soy nuevo en Polonia y quiero registrarme en la
oficina de empleo.*

Proszę przynieść dokument potwierdzający zameldowanie
oraz dowód tożsamości.

*Por favor, traiga un documento que confirme su residencia y el
documento de identidad.*

Czy potrzebuję dodatkowych zaświadczeń?

¿Necesito certificados adicionales?

Na początek nie, ale podczas rejestracji mogą być potrzebne
inne dokumenty.

*Al principio no, pero durante el registro pueden ser necesarios
otros documentos.*

Jak długo trwa rejestracja?

¿Cuánto dura el registro?

Zazwyczaj kilka dni, po czym otrzyma Pan numer ewidencyjny.

*Normalmente unos días, tras los cuales recibirá un número de
registro.*

A2.9 Zadanie domowe / ćwiczenia

A2.9 Deberes / ejercicios

<https://app.colanguage.com/es/polaco/plan-de-curso/a2/9>



Ćwiczenie 2:

Wielokrotny wybór

Instrukcja: Wybierz poprawne rozwiązanie

1. Wczoraj _____ wniosek o kartę pobytu.

- a. złożę b. złożyłam c. złożyłeś d. złożyłem

2. Otrzymałem potwierdzenie z urzędu miasta po _____.

- a. tydzień b. tygodniu c. tygodnia d. tygodnie

3. Czy _____ już wszystkie formalności związane z pracą?

- a. załatwiłem b. załatwiłaś c. załatwiasz d. załatwiłeś

4. Musiałam _____ wiele dokumentów, żeby przedłużyć wizę.

- a. wypełnić b. wypełniałem c. wypełniłem d. wypełniać

Soluciones:

1. złożyłem 2. tygodniu 3. załatwiłaś 4. wypełnić

A2.9 Zadanie domowe / ćwiczenia

A2.9 Deberes / ejercicios

<https://app.colanguage.com/es/polaco/plan-de-curso/a2/9>



Ćwiczenie 3:

Primera visita a la oficina de empleo

Instrukcja: Wypełnij luki, aby uzupełnić tę krótką opowieść

Kiedy ostatnio _____ do urzędu pracy, _____ o możliwości zatrudnienia. Pracownik biura _____ mi wszystkie zasady i dokumenty, które muszę przygotować. Następnego dnia _____ wymagane papiery i _____ z doradcą zawodowym o moich kwalifikacjach. Dzięki temu _____, jakie mam obowiązki i jakie kroki dalej podejmować, aby legalnie pracować w Polsce.

Quando la última vez **fui** a la oficina de empleo, **pregunté** sobre las posibilidades de empleo. El empleado de la oficina me **explicó** todas las reglas y documentos que debo preparar. Al día siguiente **traje** los papeles requeridos y **hablé** con el asesor profesional sobre mis calificaciones. Gracias a esto **entendí** cuáles son mis obligaciones y qué pasos tomar a continuación para trabajar legalmente en Polonia.

Pójść	Zapytać	Wyjaśnić	Przynieść
Ir-Tiempo pasado	Preguntar-Tiempo pasado	Explicar-Tiempo pasado	Traer-Tiempo pasado
ja poszedłem/poszłam	ja zapytałem/zapytałam	ja wyjaśniłem/wyjaśniłam	ja przyniosłem/przyniosłam
ty poszedłeś/poszłaś	ty zapytałeś/zapytałaś	ty wyjaśniłeś/wyjaśniłaś	ty przyniosłeś/przyniosłaś
on/ona/ono poszedł/poszła/poszło	on/ona/ono	on/ona/ono	on/ona/ono
my poszliśmy/poszłyśmy	zapytał/zapytała/zapytało	wyjaśnił/wyjaśniła/wyjaśniło	przyniósł/przyniosła/przyniosło
wy poszliście/poszłyście	my zapytaliśmy/zapytałyśmy	my wyjaśniliśmy/wyjaśniłyśmy	my przynieśliśmy/przyniosłyśmy
oni/one poszli/poszły	wy zapytaliście/zapytałyście	wy wyjaśniliście/wyjaśniłyście	wy przynieśliście/przyniosłyście
	oni/one zapytali/zapytały	oni/one wyjaśnili/wyjaśniły	oni/one przynieśli/przyniosły
Rozmawiać	Zrozumieć		
Hablar-Tiempo pasado	Entender-Tiempo pasado		
ja rozmawiałem/rozmawiałam	ja zrozumiałem/zrozumiałam		
ty rozmawiałeś/rozmawiałaś	ty zrozumiałeś/zrozumiałaś		
on/ona/ono	on/ona/ono		
rozmawiał/rozmawiała/rozmawiało	zrozumiał/zrozumiała/zrozumiało		
my rozmawialiśmy/rozmawiałyśmy	my zrozumieliśmy/zrozumiałyśmy		
wy rozmawialiście/rozmawiałyście	wy zrozumieliście/zrozumiałyście		
oni/one rozmawiali/rozmawiały	oni/one zrozumieli/zrozumiały		

